

Official Journal
of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 209

Volume 26

1 August 1983

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 2138/83 of 28 July 1983 altering the monetary compensatory amounts	1
---	---

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2138/83**of 28 July 1983****altering the monetary compensatory amounts**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 974/71 of 12 May 1971 on certain measures of conjunctural policy to be taken in agriculture following the temporary widening of the margins of fluctuation for the currencies of certain Member States ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2025/83 ⁽²⁾, and in particular Articles 3 and 6 thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1516/78 of 30 June 1978 on adjustments to monetary compensatory amounts fixed in advance and repealing Regulation (EEC) No 651/78 ⁽³⁾, and in particular Article 1 (2) thereof,

Whereas the monetary compensatory amounts introduced by Regulation (EEC) No 974/71 were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1245/83 of 20 May 1983 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2029/83 ⁽⁵⁾;

Whereas the 1983/84 marketing year for cereals starts on 1 August 1983; whereas, from that date, the new cereal prices have to be used for calculating the monetary compensatory amounts applicable to cereals and to certain products and goods which fall within the milk and milk products sector or the egg, poultry or albumin sectors or which come within the scope of Regulation (EEC) No 3033/80 ⁽⁶⁾;

Whereas it is also necessary to take into account that for the Federal Republic of Germany, France, Greece and the Netherlands with effect from 1 August 1983, new representative rates fixed by Council Regulation (EEC) No 1223/83 of 20 May 1983 ⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1877/83 ⁽⁸⁾, will apply to cereals and poultry products;

Whereas Article 7 (1) of Commission Regulation (EEC) No 1160/82 of 14 May 1982 providing for the advance fixing of monetary compensatory amounts ⁽⁹⁾, specifies that monetary compensatory amounts fixed in advance shall be adjusted if a new representative rate which was decided upon before the application for advance fixing was lodged, takes effect during the period of validity of the certificate; whereas this situation now arises only in the pigmeat sector in the Federal Republic of Germany, France, Greece and the Netherlands;

Whereas the procedure for calculating the monetary compensatory amounts for pigmeat, laid down by Regulation (EEC) No 974/71, was amended with effect from 1 August 1983 by Regulation (EEC) No 2025/83; whereas it is necessary, therefore, to alter the monetary compensatory amounts for pigmeat products with effect from that date; whereas it should be specified on this occasion that the monetary compensatory amounts provided for in respect of boned meat other than hams, fore-ends, shoulders or loins and parts thereof shall apply to the products referred to as 'jowls';

Whereas the monetary compensatory amounts have been calculated taking into consideration the situation of monetary compensatory amounts applicable on 1 July 1983 for by-products; whereas this situation was revised at the beginning of the 1983/84 marketing year; whereas the effect of this therefore is that the monetary compensatory amounts for products falling within subheadings 11.02 A I a), 19.03 A, 19.03 B I and 19.03 B II of the Common Customs Tariff is altered with effect from 1 August 1983;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1372/81 of 19 May 1981 ⁽¹⁰⁾, as amended by Regulation (EEC) No 766/83 ⁽¹¹⁾, lays down detailed rules for the application of monetary compensatory amounts; whereas the spot market rates ascertained in accordance with Regulation (EEC) No 1372/81 during the period 20 to 26 July 1983 for the Greek drachma, led to the withdrawal of the monetary compensatory amounts for Greece in the pigmeat and wine sectors;

⁽¹⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 199, 22. 7. 1983, p. 11.

⁽³⁾ OJ No L 178, 1. 7. 1978, p. 63.

⁽⁴⁾ OJ No L 135, 23. 5. 1983, p. 3.

⁽⁵⁾ OJ No L 201, 25. 7. 1983, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 323, 29. 11. 1980, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 132, 21. 5. 1983, p. 33.

⁽⁸⁾ OJ No L 186, 9. 7. 1983, p. 24.

⁽⁹⁾ OJ No L 134, 15. 5. 1982, p. 22.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 138, 25. 5. 1981, p. 14.

⁽¹¹⁾ OJ No L 85, 31. 3. 1983, p. 84.

Whereas Article 7 of Regulation (EEC) No 1372/81 provides that, during the period of application of representative rates differentiated according to products for a given Member State, no alteration in the monetary compensatory amounts pursuant to Article 3 of Regulation (EEC) No 974/71 is to take place unless a difference of one point is reached for the monetary compensatory amounts applicable to products in respect of which the representative rate applicable is closest to the real date of the currency of the Member State concerned;

Whereas the same reasoning applies to a change in monetary compensatory amounts made under Article 2 (1a) (b) of Regulation (EEC) No 974/71;

Whereas the adjustment of monetary compensatory amounts fixed in advance in the pigmeat sector, under Article 6 (2) of Regulation (EEC) No 1160/82 ⁽¹⁾, cannot be calculated by a coefficient based on the nil gap pertaining in this sector; whereas, therefore, the coefficient should be based on and applied to the monetary compensatory amounts in force on 25 July 1983;

Whereas for the reasons given above, it is necessary to amend Regulation (EEC) No 1245/83 with effect from 1 August 1983;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinions of the relevant management committees,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 1245/83 is hereby amended as follows:

1. Parts 1, 2, 4, 8 and subheading 23.07 B in Part 5 of Annex I are replaced by the Parts given in Annex I hereto.
2. The column headed 'Greece' in Part 6 of Annex I is repealed.
3. The 'Ελλάδα' column of Parts 3, 5 and 7 of Annex I is hereby replaced by the columns appearing in Annex I to this Regulation.
4. Annexes II and IV are replaced by Annexes II and IV to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 August 1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 July 1983.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 134, 15. 5. 1982, p. 22.

ANNEXE I — ANNEX I — ANHANG I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — BILAG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

PARTIE 1 — PART 1 — TEIL 1 — PARTE 1ª — DEEL 1 — DEL 1 — ΜΕΡΟΣ I

SECTEUR DES CÉRÉALES — CEREALS — SEKTOR GETREIDE
SETTORE CEREALI — SEKTOR GRANEN — KORN — ΤΟΜΕΑΣ ΔΗΜΗΤΡΙΑΚΩΝMontants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts
Währungsausgleichsbeträge — Importi compensativi monetari
Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb — Νομισματικά εξισωτικά ποσά

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel Ποσό εισπραττόμενο κατά την εισαγωγή και χορηγούμενο κατά την εξαγωγή					Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel Ποσό χορηγούμενο κατά την εισαγωγή και εισπραττόμενο κατά την εξαγωγή			
	Deutschland DM/t	Nederland Fl/t	Danmark dkr./t	United Kingdom £/t	Ελλάδα Δρχ./t	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/t	Ireland £Irl/t	Italia Lit/t	France FF/t
10.01 B I	53,05	34,37	16,77	8,316	487,7				58,18
10.01 B II	81,28	52,66	25,70	12,743	747,3				89,15
10.02	48,08	31,14	15,20	7,537	442,0				52,73
10.03	48,08	31,14	15,20	7,537	442,0				52,73
10.04	46,25	29,96	14,62	7,250	425,2				50,72
10.05 B	48,08	31,14	15,20	7,537	442,0				52,73
10.07 B	48,08	31,14	15,20	7,537	442,0				52,73
10.07 C	48,08	31,14	15,20	7,537	442,0				52,73
11.01 A	64,78	41,97	20,48	10,155	595,6				71,04
11.01 B	57,82	37,46	18,28	9,064	531,6				63,41
11.02 A I a)	106,68	69,11	33,72	16,723	980,8				116,99
11.02 A I b)	69,96	45,32	22,12	10,968	643,2				76,73
11.01 C	49,04	31,77	15,50	7,687	450,8				53,78
11.01 D	47,17	30,56	14,91	7,395	433,7				51,74
11.01 E I	67,31	43,60	21,28	10,551	618,8				73,82
11.01 E II	21,63	14,01	6,84	3,391	198,9				23,73
ex 11.01 G (°)	49,04	31,77	15,50	7,687	450,8				53,78
ex 11.01 G (°)	49,04	31,77	15,50	7,687	450,8				53,78
11.02 A II	49,04	31,77	15,50	7,687	450,8				53,78
11.02 A III	67,31	43,60	21,28	10,551	618,8				73,82
11.02 A IV	64,75	41,95	20,47	10,151	595,3				71,01
11.02 A V a) 1 (°)	69,71	45,16	22,04	10,928	640,9				76,45
11.02 A V a) 1 (°)	62,38	40,41	19,72	9,779	573,5				68,41
11.02 A V a) 2	69,71	45,16	22,04	10,928	640,9				76,45
11.02 A V b)	49,04	31,77	15,50	7,687	450,8				53,78

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel Ποσό εισπραττόμενο κατά την εισαγωγή και χορηγούμενο κατά την εξαγωγή					Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel Ποσό χορηγούμενο κατά την εισαγωγή και εισπραττόμενο κατά την εξαγωγή			
	Deutschland DM/t	Nederland Fl/t	Danmark dkr./t	United Kingdom £/t	Ελλάδα Δρχ./t	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/t	Ireland £Irl/t	Italia Lit/t	France FF/t
ex 11.02 A VII ⁽¹⁾	49,04	31,77	15,50	7,687	450,8				53,78
ex 11.02 A VII ⁽²⁾	49,04	31,77	15,50	7,687	450,8				53,78
11.02 B I a) 1	49,04	31,77	15,50	7,687	450,8				53,78
11.02 B I a) 2 aa)	47,17	30,56	14,91	7,395	433,7				51,74
11.02 B I a) 2 bb)	47,17	30,56	14,91	7,395	433,7				51,74
11.02 B I b) 1	67,31	43,60	21,28	10,551	618,8				73,82
11.02 B I b) 2	64,75	41,95	20,47	10,151	595,3				71,01
11.02 B II a)	54,11	35,05	17,11	8,482	497,5				59,34
11.02 B II b)	49,04	31,77	15,50	7,687	450,8				53,78
11.02 B II c)	49,04	31,77	15,50	7,687	450,8				53,78
ex 11.02 B II d) ⁽¹⁾	49,04	31,77	15,50	7,687	450,8				53,78
ex 11.02 B II d) ⁽²⁾	49,04	31,77	15,50	7,687	450,8				53,78
11.02 C I	54,11	35,05	17,11	8,482	497,5				59,34
11.02 C II	49,04	31,77	15,50	7,687	450,8				53,78
11.02 C III	49,04	31,77	15,50	7,687	450,8				53,78
11.02 C IV	47,17	30,56	14,91	7,395	433,7				51,74
11.02 C V	49,04	31,77	15,50	7,687	450,8				53,78
ex 11.02 C VI ⁽¹⁾	49,04	31,77	15,50	7,687	450,8				53,78
ex 11.02 C VI ⁽²⁾	49,04	31,77	15,50	7,687	450,8				53,78
11.02 D I	54,11	35,05	17,11	8,482	497,5				59,34
11.02 D II	49,04	31,77	15,50	7,687	450,8				53,78
11.02 D III	49,04	31,77	15,50	7,687	450,8				53,78
11.02 D IV	47,17	30,56	14,91	7,395	433,7				51,74
11.02 D V	49,04	31,77	15,50	7,687	450,8				53,78
ex 11.02 D VI ⁽¹⁾	49,04	31,77	15,50	7,687	450,8				53,78
ex 11.02 D VI ⁽²⁾	49,04	31,77	15,50	7,687	450,8				53,78
11.02 E I a) 1	49,04	31,77	15,50	7,687	450,8				53,78
11.02 E I a) 2	47,17	30,56	14,91	7,395	433,7				51,74
11.02 E I b) 1	67,31	43,60	21,28	10,551	618,8				73,82
11.02 E I b) 2	83,25	53,93	26,32	13,051	765,4				91,30
11.02 E II a)	54,11	35,05	17,11	8,482	497,5				59,34
11.02 E II b)	49,04	31,77	15,50	7,687	450,8				53,78
11.02 E II c)	52,88	34,26	16,72	8,290	486,2				58,00
ex 11.02 E II d) 2 ⁽¹⁾	49,04	31,77	15,50	7,687	450,8				53,78
ex 11.02 E II d) 2 ⁽²⁾	49,04	31,77	15,50	7,687	450,8				53,78
11.02 F I	54,11	35,05	17,11	8,482	497,5				59,34
11.02 F II	49,04	31,77	15,50	7,687	450,8				53,78
11.02 F III	49,04	31,77	15,50	7,687	450,8				53,78

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel Ποσό εισπραττόμενο κατά την εισαγωγή και χορηγούμενο κατά την εξαγωγή					Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel Ποσό χορηγούμενο κατά την εισαγωγή και εισπραττόμενο κατά την εξαγωγή			
	Deutschland	Nederland	Danmark	United Kingdom	Ελλάδα	Belgique/ Luxembourg	Ireland	Italia	France
	DM/t	Fl/t	dkr./t	£/t	Δρχ./τ	FB/Flux/t	£Irl/t	Lit/t	FF/t
11.02 F IV	47,17	30,56	14,91	7,395	433,7				51,74
11.02 F V	49,04	31,77	15,50	7,687	450,8				53,78
ex 11.02 F VII (1)	49,04	31,77	15,50	7,687	450,8				53,78
ex 11.02 F VII (2)	49,04	31,77	15,50	7,687	450,8				53,78
11.02 G I	39,79	25,77	12,58	6,237	365,8				43,63
11.02 G II	14,42	9,34	4,56	2,261	132,6				15,82
11.07 A I a)	94,43	61,17	29,85	14,803	868,1				103,56
11.07 A I b)	70,55	45,71	22,30	11,060	648,7				77,38
11.07 A II a)	85,57	55,44	27,05	13,415	786,8				93,85
11.07 A II b)	63,94	41,42	20,21	10,024	587,9				70,12
11.07 B	74,52	48,27	23,56	11,682	685,1				81,73
11.08 A I (1)	64,96	42,08	20,54	10,184	597,3				71,24
11.08 A III (1)	77,42	50,15	24,47	12,137	711,8				84,91
11.08 A IV (1)	64,96	42,08	20,54	10,184	597,3				71,24
11.08 A V (1)	64,96	42,08	20,54	10,184	597,3				71,24
11.09	105,36	68,26	33,31	16,517	968,7				115,55
17.02 B II a) (1)	84,75	54,90	26,79	13,286	779,2				92,95
17.02 B II b) (1)	84,75	54,90	26,79	13,286	779,2				92,95
17.02 F II a)	88,62	57,41	28,02	13,893	814,8				97,19
17.02 F II b)	61,95	40,13	19,58	9,711	569,6				67,94
21.07 F II	64,96	42,08	20,54	10,183	597,2				71,24
23.02 A I a)	20,89	13,53	6,60	3,275	192,1				22,91
23.02 A I b)	43,27	28,03	13,68	6,783	397,8				47,45
23.02 A II a)	20,89	13,53	6,60	3,275	192,1				22,91
23.02 A II b)	44,76	29,00	14,15	7,017	411,5				49,09
23.03 A I	86,04	55,74	27,20	13,488	791,1				94,36
23.07 B I a) 1 (1)	5,77	3,74	1,82	0,904	53,0				6,33
23.07 B I a) 2 (1) (1)	5,77	3,74	1,82	0,904	53,0				6,33
23.07 B I b) 1 (1)	18,27	11,83	5,78	2,864	168,0				20,04
23.07 B I b) 2 (1) (1)	18,27	11,83	5,78	2,864	168,0				20,04
23.07 B I c) 1 (1)	36,06	23,36	11,40	5,653	331,5				39,55
23.07 B I c) 2 (1) (1)	36,06	23,36	11,40	5,653	331,5				39,55

Notes

- (¹) Millet.
- (²) Grain sorghum.
- (³) Applicable to trade with non-member States.
- (⁴) Applicable to trade with other Member States
- (⁵) The monetary compensatory amount shall apply to products whose starch content is not less than 85 % by weight. For products with a starch content lower than 85 % by weight, this compensatory amount shall be multiplied by a coefficient calculated by means of the following formula:
- $$C = \frac{a}{1\,000} \times 1,176$$
- (C = coefficient; a = content by weight of starch, expressed as dry matter, per 1 000 kg of the product).
- When completing the customs formalities, the applicant must state in the declaration provided for this purpose the content by weight of starch, expressed as dry matter, per 1 000 kg of the product.
- (⁶) The monetary compensatory amount shall apply to the product whose starch content is not less than 78 % by weight. For the product with a starch content lower than 78 % by weight, this compensatory amount shall be multiplied by a coefficient calculated by means of the following formula:
- $$C = \frac{a}{1\,000} \times 1,282$$
- (C = coefficient; a = content by weight of starch, expressed as dry matter, per 1 000 kg of the product).
- When completing the customs formalities, the applicant must state in the declaration provided for this purpose the content by weight of starch, expressed as dry matter, per 1 000 kg of the product.
- (⁷) Pursuant to Regulation (EEC) No 2730/75, the product falling within subheading 17.02 B I is subject to the same compensatory amount as products falling within subheading 17.02 B II.
- (⁸) If the milk products contain powdered or granulated milk (excluding whey) the amount shown shall be increased by the supplementary amounts as indicated in the following table:

Content by weight of powdered or granulated milk (excluding whey) in the finished product of:	Germany DM/t	Netherlands Fl/t	United Kingdom £/t	Belgium/ Luxembourg Bfrs/Lfrs/t	Denmark Dkr/t	Italy Lit/t	France FF/t	Greece Dr/t	Ireland £Irl/t
More than 12 % but less than 30 %	46,76	30,72	6,953		14,02		37,94	407,8	
30 % or more but less than 50 %	93,52	61,44	13,906		28,04		75,89	815,6	

- (a) In trade with non-member countries, the coefficient 1,76 shall be applied to the supplementary amounts indicated above.
- (b) In intra-Community trade and trade with non-member countries the additional amounts specified above shall, if the products contain skimmed-milk powder purchased under the conditions laid down in Regulations (EEC) No 368/77 (OJ No L 52, 24. 2. 1977), (EEC) No 443/77 (OJ No L 58, 3. 3. 1977) and (EEC) No 1844/77 (OJ No L 205, 11. 8. 1977) and more than 9,0 grams of iron and/or more than 1,2 grams of copper per 100 kilograms, be multiplied by the coefficient 0,23. However, the coefficient 0,53 which applied to those products up to 19 December 1982 shall, at the request of the trader, continue to apply to quantities in respect of which evidence is provided that the skimmed-milk powder was purchased before 3 November 1982. The above provisions shall apply to trade carried on by 31 December 1983 where these products contain fish meal.
- (c) When completing customs formalities the applicant shall state on the declaration provided for this purpose the content, expressed in actual weight per tonne of finished product, of:
- powdered or granulated milk (excluding whey),
 - powdered or granulated whey,
 - added casein and/or caseinate.
- (⁹) In the case of products containing products falling within heading No 07.06 or subheading 11.04 C of the Common Customs Tariff, no monetary compensatory amount shall be granted on the cereal constituent. However, the amounts indicated shall apply if compensatory amounts are due to be levied.

When completing:

- customs export formalities carried out in a Member State the currency of which has appreciated,
- customs import formalities carried out in a Member State the currency of which has depreciated,
- customs export formalities carried out in a Member State making use of the option provided in Article 2a of Regulation (EEC) No 974/71,

the applicant must state in the declaration provided for this purpose the complete composition of the product and the exact content by weight of non-milk constituents broken down by tariff heading.

PARTIE 2 — PART 2 — TEIL 2 — PARTE 2ª — DEEL 2 — DEL 2 — ΜΕΡΟΣ 2

SECTEUR DE LA VIANDE DE PORC — PIGMEAT — SEKTOR SCHWEINEFLEISCH
SETTORE CARNI SUINE — SEKTOR VARKENSVLEES — SVINEKØD — ΤΟΜΕΑΣ ΧΟΙΡΕΙΟΥ ΚΡΕΑΤΟΣMontants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts — Währungsausgleichsbeträge
Importi compensativi monetari — Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb — Νομισματικά εξισωτικά ποσά

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel Ποσό εισπραττόμενο κατά την εισαγωγή και χορηγούμενο κατά την εξαγωγή				Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel Ποσό χορηγούμενο κατά την εισαγωγή και εισπραττόμενο κατά την εξαγωγή				
	Deutschland DM/100 kg	Nederland Fl/100 kg	Danmark dkr./100 kg	United Kingdom £/100 kg	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/100 kg	Ireland £Irl/100 kg	Italia Lit/100 kg	France FF/100 kg	Ελλάδα Δρχ./100 χγρ
01.03 A II a)	27,39	17,98	7,36	3,649				13,04	
01.03 A II b)	32,21	21,14	8,65	4,291				15,33	
02.01 A III a) 1	41,88	27,49	11,25	5,580				19,93	
02.01 A III a) 2	60,73	39,86	16,32	8,091				28,90	
02.01 A III a) 3	46,91	30,79	12,60	6,250				22,33	
02.01 A III a) 4	67,85	44,54	18,23	9,040				32,29	
02.01 A III a) 5	36,44	23,92	9,79	4,855				17,34	
ex 02.01 A III a) 6 aa) ⁽¹⁾	67,85	44,54	18,23	9,040				32,29	
ex 02.01 A III a) 6 aa) ⁽²⁾	46,91	30,79	12,60	6,250				22,33	
02.01 A III a) 6 bb)	46,91	30,79	12,60	6,250				22,33	
02.05 A I	16,75	11,00	4,50	2,232				7,97	
02.05 A II	18,43	12,10	4,95	2,455				8,77	
02.05 B	10,05	6,60	2,70	1,339				4,78	
02.06 B I a) 1	53,61	35,19	14,40	7,143				25,51	
02.06 B I a) 2	58,63	38,49	15,75	7,812				27,91	
02.06 B I a) 3	60,73	39,86	16,32	8,091				28,90	
02.06 B I a) 4	46,91	30,79	12,60	6,250				22,33	
02.06 B I a) 5	67,85	44,54	18,23	9,040				32,29	
02.06 B I a) 6	36,44	23,92	9,79	4,855				17,34	
ex 02.06 B I a) 7 aa) ⁽¹⁾	67,85	44,54	18,23	9,040				32,29	
ex 02.06 B I a) 7 aa) ⁽²⁾	46,91	30,79	12,60	6,250				22,33	
02.06 B I a) 7 bb)	46,91	30,79	12,60	6,250				22,33	
02.06 B I b) 1	118,11	77,53	31,73	15,736				56,21	
02.06 B I b) 2	92,98	61,03	24,98	12,388				44,25	
02.06 B I b) 3	116,85	76,70	31,40	15,569				55,61	
02.06 B I b) 4	60,73	39,86	16,32	8,091				28,90	
ex 02.06 B I b) 5 aa) ⁽¹⁾ ⁽³⁾	118,11	77,53	31,73	15,736				56,21	
ex 02.06 B I b) 5 aa) ⁽²⁾ ⁽³⁾	60,73	39,86	16,32	8,091				28,90	
02.06 B I b) 5 bb) ⁽³⁾	60,73	39,86	16,32	8,091				28,90	
16.01 A ⁽⁴⁾	58,63	38,49	15,75	7,812				27,91	
16.01 B I ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾ (a)	98,42	64,61	26,44	13,114				46,84	
16.01 B II ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾ (a)	67,01	43,99	18,00	8,928				31,89	

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel Ποσό εισπραττόμενο κατά την εισαγωγή και χορηγούμενο κατά την εξαγωγή				Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel Ποσό χορηγούμενο κατά την εισαγωγή και εισπραττόμενο κατά την εξαγωγή				
	Deutschland DM/100 kg	Nederland Fl/100 kg	Danmark dkr./100 kg	United Kingdom £/100 kg	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/100 kg	Ireland £IrI/100 kg	Italia Lit/100 kg	France FF/100 kg	Ελλάδα Δρχ./100 χγρ
16.02 A II	54,45	35,74	14,63	7,254				25,91	
16.02 B III a) 1	56,54	37,11	15,19	7,533				26,91	
ex 16.02 B III a) 2 aa) 11 (*)	60,73	39,86	16,32	8,091				28,90	
ex 16.02 B III a) 2 aa) 11 (*)	102,61	67,35	27,57	13,672				48,84	
ex 16.02 B III a) 2 aa) 22 (*)	46,91	30,79	12,60	6,250				22,33	
ex 16.02 B III a) 2 aa) 22 (*)	85,86	56,36	23,07	11,439				40,86	
ex 16.02 B III a) 2 aa) 33 (*) (*)	46,91	30,79	12,60	6,250				22,33	
ex 16.02 B III a) 2 aa) 33 (*) (*)	56,54	37,11	15,19	7,533				26,91	
16.02 B III a) 2 bb) (*)	46,91	30,79	12,60	6,250				22,33	
16.02 B III a) 2 cc)	28,06	18,42	7,54	3,739				13,36	

(¹) Hams, fore-ends, shoulders or loins and parts thereof (excluding the jowl, traded separately).

(²) Other products than those falling under footnote (¹).

(³) The monetary compensatory amounts shall not apply to products presented in the form of meal or powder, whether or not in compounded form.

(⁴) If composite food preparations (including prepared dishes) containing sausages are classified under tariff heading No 16.01 because of their composition, the monetary compensatory amount is applied only on the net weight of the sausages, the meat and the offal, including fats of any kind or origin, which make part of these preparations.

(⁵) The grant of monetary compensatory amounts in respect of these products is subject to compliance with the conditions for the grant of refunds laid down in Regulation

(EEC) No 171/78. The exporter or importer, at the time of the conclusion of customs formalities concerning the export or the import in a Member State paying the monetary compensatory amount, shall declare in writing that the products in question fulfil these conditions.

(⁶) Products which have not been subjected to any heat treatment or which have been subjected to a heat treatment insufficient to ensure the coagulation of meat proteins in the whole of the product and which therefore show traces of a pinkish liquid on the cut surface when the product is cut along a line passing through its thickest part.

(⁷) Other products than those falling under (⁶).

(a) The monetary compensatory amounts applicable to sausages in containers which also contain preservative liquid are based on the net weight, i.e. after the deduction of the weight of the liquid.

PARTIE 3 — PART 3 — TEIL 3 — PARTE 3ª — DEEL 3 — DEL 3 — ΜΕΡΟΣ 3

SECTEUR DE LA VIANDE BOVINE — BEEF AND VEAL — SEKTOR
RINDFLEISCH — SETTORE CARNI BOVINE — SECTOR RUNDVLEES
OKSEKØD — ΤΟΜΕΑΣ ΤΟΥ ΒΟΕΙΟΥ ΚΡΕΑΤΟΣ

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts
Währungsausgleichsbeträge — Importi compensativi monetari
Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb — Νομισματικά εξισωτικά ποσά

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel Ποσό εισπραττόμενο κατά την εισαγωγή και χορηγούμενο κατά την εξαγωγή					Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel Ποσό χορηγούμενο κατά την εισαγωγή και εισπραττόμενο κατά την εξαγωγή				
	Deutschland DM/100 kg	Nederland Fl/100 kg	Danmark dkr./100 kg	United Kingdom £/100 kg	Ελλάδα Δρχ./100 χγρ	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/100 kg	Ireland £Irl/100 kg	Italia Lit/100 kg	France FF/100 kg	

— Poids vif/Live weight/Lebendgewicht/Peso vivo/Levend gewicht/Levende vægt/Ζων βάρος —

01.02 A II (1)

401,7

— Poids net / Net weight / Reingewicht / Peso netto / Nettogewicht / Nettovægt/Καθαρό βάρος —

02.01 A II a) 1	763,2
02.01 A II a) 2	610,6
02.01 A II a) 3	915,9
02.01 A II a) 4 aa)	610,6
02.01 A II a) 4 bb)	1 044,4
02.01 A II b) 1 (2)	678,9
02.01 A II b) 2 (2)	543,1
02.01 A II b) 3 (2)	848,6
02.01 A II b) 4 aa) (2)	543,1
02.01 A II b) 4 bb) 11 (2)(3)	848,6
02.01 A II b) 4 bb) 22 (2)(3)	848,6
02.01 A II b) 4 bb) 33 (2)	848,6
02.06 C I a) 1	610,6
02.06 C I a) 2	871,7
ex 16.02 B III b) 1 aa) (4)	871,7
ex 16.02 B III b) 1 aa) (5)	522,2
ex 16.02 B III b) 1 aa) (6)	349,5

-
- (¹) The compensatory amount shall not be applied on animals imported within an annual tariff quota to be granted by the competent authorities of the European Communities:
- (a) for heifers and cows, other than those intended for slaughter, of the grey, brown, and mottled yellow Simmental and Pinzgau breeds;
 - (b) for bulls, heifers and cows, other than those intended for slaughter, of the mottled Simmental breed, the Schwyz breed and the Friburg breed.
- (²) The compensatory amount shall not be applied:
- in respect of quantities coming within an annual tariff quota of 50 000 tonnes, expressed in boned meat, to be granted by the competent authorities of the European Communities for frozen beef and veal,
 - in respect of quantities coming within an annual tariff quota of 2 250 tonnes, expressed in boned meat, to be granted by the competent authorities of the European Communities for frozen buffalo meat.
- (³) Entry under this subheading is subject to the production of a certificate issued on conditions laid down by the competent authorities of the European Communities.
- (⁴) Products containing 80 % or more by weight of beef meat excluding offals and fat.
- (⁵) Products containing 60 % or more, but less than 80 % by weight, of beef meat excluding offals and fat.
- (⁶) Products containing 40 % or more, but less than 60 % by weight, of beef meat excluding offals and fat.
-

PARTIE 4 — PART 4 — TEIL 4 — PARTE 4^a — DEEL 4 — DEL 4 — ΜΕΡΟΣ 4

SECTEUR DES ŒUFS ET DE LA VIANDE DE VOLAILLE — EGGS AND POULTRY
 SEKTOR EIER UND GEFLÜGELFLEISCH — SETTORE UOVA E POLLAME
 SEKTOR EIEREN EN PLUIMVEE — FJERKRÆKØD OG ÆG
 ΤΟΜΕΑΣ ΤΩΝ ΑΥΓΩΝ ΚΑΙ ΤΟΥ ΚΡΕΑΤΟΣ ΤΩΝ ΠΟΥΛΕΡΙΚΩΝ

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts

Währungsausgleichsbeträge — Importi compensativi monetari

Monétaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb — Νομισματικά εξισωτικά ποσά

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel Ποσό εισπραττόμενο κατά την εισαγωγή και χορηγούμενο κατά την εξαγωγή					Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel Ποσό χορηγούμενο κατά την εισαγωγή και εισπραττόμενο κατά την εξαγωγή				
	Deutschland DM	Nederland Fl	Danmark dkr.	United Kingdom £	Ελλάδα Δρχ.	Belgique/ Luxembourg FB/Flux	Ireland £Irl	Italia Lit	France FF	

— 100 pièces/100 pieces/100 Stück/100 pezzi/100 stuks/100 stk./100άδα —

01.05 A I	3,76	2,40	1,26	0,623	36,5				4,36
01.05 A II	1,78	1,13	0,59	0,294	17,3				2,06

— 100 kg —

— 100 χγρ —

01.05 B I	6,97	4,45	2,33	1,155	67,7				8,08
01.05 B II	10,99	7,01	3,67	1,821	106,8				12,74
01.05 B III	9,90	6,32	3,31	1,641	96,2				11,48
01.05 B IV	7,42	4,73	2,48	1,229	72,1				8,60
01.05 B V	12,08	7,70	4,04	2,001	117,4				14,00
02.02 A I a)	8,76	5,58	2,93	1,451	85,1				10,15
02.02 A I b)	9,96	6,35	3,33	1,650	96,8				11,54
02.02 A I c)	10,85	6,92	3,62	1,797	105,4				12,58
02.02 A II a)	12,93	8,25	4,32	2,142	125,6				14,99
02.02 A II b)	15,70	10,01	5,24	2,601	152,5				18,19
02.02 A II c)	17,44	11,12	5,83	2,890	169,5				20,22
02.02 A III a)	14,15	9,02	4,73	2,344	137,5				16,40
02.02 A III b)	15,47	9,86	5,17	2,562	150,3				17,93
02.02 A IV a)	10,59	6,76	3,54	1,755	102,9				12,28
02.02 A IV b)	11,61	7,40	3,88	1,924	112,8				13,46
02.02 A V	17,26	11,01	5,77	2,859	167,7				20,00
02.02 B I a)	32,48	20,71	10,85	5,381	315,6				37,65
02.02 B I b)	22,25	14,19	7,43	3,686	216,2				25,79
02.02 B I c)	30,04	19,16	10,04	4,977	291,9				34,82
02.02 B II a) 1	11,93	7,61	3,99	1,977	116,0				13,83
02.02 B II a) 2	19,19	12,24	6,41	3,179	186,4				22,24
02.02 B II a) 3	17,01	10,85	5,68	2,819	165,3				19,72
02.02 B II a) 4	12,77	8,14	4,27	2,116	124,1				14,80
02.02 B II a) 5	18,98	12,11	6,34	3,145	184,4				22,00
02.02 B II b)	8,97	5,72	3,00	1,486	87,1				10,39
02.02 B II c)	6,21	3,96	2,07	1,028	60,3				7,20
02.02 B II d) 1	23,20	14,80	7,75	3,844	225,4				26,89

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel Ποσό εισπραττόμενο κατά την εισαγωγή και χορηγούμενο κατά την εξαγωγή					Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel Ποσό χορηγούμενο κατά την εισαγωγή και εισπραττόμενο κατά την εξαγωγή			
	Deutschland DM	Nederland Fl	Danmark dkr.	United Kingdom £	Ελλάδα Δρχ.	Belgique/ Luxembourg FB/Flux	Ireland £Irl	Italia Lit	France FF
					— 100 kg — — 100 χγρ —				
02.02 B II d) 2	16,95	10,81	5,66	2,809	164,7				19,65
02.02 B II d) 3	16,43	10,48	5,49	2,722	159,6				19,04
02.02 B II e) 1	22,42	14,30	7,49	3,716	217,9				25,99
02.02 B II e) 2 aa)	7,95	5,07	2,65	1,317	77,2				9,21
02.02 B II e) 2 bb)	14,30	9,12	4,78	2,370	139,0				16,58
02.02 B II e) 3	15,43	9,84	5,16	2,557	150,0				17,89
02.02 B II f)	21,81	13,91	7,29	3,614	212,0				25,29
02.02 B II g)	27,59	17,59	9,22	4,571	268,1				31,98
02.02 C	6,21	3,96	2,07	1,028	60,3				7,20
02.05 C	13,79	8,80	4,61	2,285	134,0				15,99
					— 100 pièces/100 pieces/100 Stück/100 pezzi/100 stuks/100 stk./100άδα —				
04.05 A I a) 1	2,67	1,71	0,89	0,443	26,0				3,10
04.05 A I a) 2	1,11	0,71	0,37	0,184	10,8				1,29
					— 100 kg — — 100 χγρ —				
04.05 A I b)	11,61	7,41	3,88	1,924	112,9				13,46
04.05 B I a) 1	52,49	33,48	17,54	8,698	510,1				60,85
04.05 B I a) 2	13,47	8,59	4,50	2,232	130,9				15,62
04.05 B I b) 1	23,69	15,11	7,92	3,926	230,2				27,46
04.05 B I b) 2	25,32	16,15	8,46	4,195	246,0				29,35
04.05 B I b) 3	54,35	34,67	18,16	9,006	528,2				63,00
35.02 A II a) 1	47,15	30,07	15,75	7,813	458,2				54,66
35.02 A II a) 2	6,39	4,07	2,13	1,058	62,1				7,40

PART 5
MILK AND MILK PRODUCTS
Monetary compensatory amounts

CCT heading No	Description	Notes	Amounts to be charged on imports and granted on exports				
			Germany DM/100 kg (a)	Netherlands Fl/100 kg (a)	Denmark Dkr/100 kg (a)	United Kingdom £/100 kg (a)	Greece Dr/100 kg (a)
ex 04.01 A I	With the exception of whey	(*)					27,9 (d)
04.01 A II		(*)					26,7 (c)
04.01 B I		(*)					23,9 (c)
04.01 B II		(*) ⁽¹⁰⁾					18,6 (c)
04.01 B III		(*) ⁽¹⁰⁾					15,0 (c)
04.02 A II a) 1		(*)					358,3
04.02 A II a) 2		(*)					235,6 (d)
04.02 A II a) 3		(*)					235,6 (d)
04.02 A II a) 4		(*)					191,1 (d)
04.02 A II b) 1		(1) (*) ⁽⁸⁾					358,3
04.02 A II b) 2		(1) (*) ⁽⁸⁾					235,6 (d)
04.02 A II b) 3		(*)					235,6 (d)
04.02 A II b) 4		(*)					191,1 (d)
04.02 A III a)		(*)					27,9 (d)
		(*)					61,4 (d)
04.02 A III b)	Of a non-fatty lactic dry matter content, by weight: — of less than 15 % — of 15 % or more but less than 25 % — of 25 % or more but less than 32 % — of 32 % or more	(*)					22,3 (d)
		(*)					61,4 (d)
		(*)					100,5 (d)
		(*)					111,6 (d)
		(*)					428,9
04.02 B I a)		(*)					358,3
04.02 B I b) 1 aa)		(*)					235,6 (d)
04.02 B I b) 1 bb)		(*)					191,1 (d)
04.02 B I b) 1 cc)		(*)					358,3
04.02 B I b) 2 aa)		(*)					

CCT heading No	Description	Notes	Amounts to be charged on imports and granted on exports				
			Germany DM/100 kg (a)	Netherlands Fl/100 kg (a)	Denmark Dkr/100 kg (a)	United Kingdom £/100 kg (a)	Greece Dr/100 kg (a)
04.02 B I b) 2 bb)	Of a non-fatty lactic dry matter content, by weight: — of less than 15 % — of 15 % or more	(³)					235,6 (d)
04.02 B I b) 2 cc)		(³)				191,1 (d)	
04.02 B II a)		(³)				27,9 (d)	
04.02 B II b)		(³)				78,3 (d)	
		(³)				22,3 (d)	
04.03 A	Of a fatty content by weight: — of less than 80 % — of 80 % or more but less than 82 % — of 82 % or more	(³)				78,3 (d)	
		(³)				100,7 (d)	
		(³)				111,9 (d)	
		(³)				— (b)	
04.03 B	With the exception of Roquefort Of a fat content by weight in the dry matter: — of less than 10 % — of 10 % or more but less than 30 % — of 30 % or more	(³)				836,1	
04.04 A		(³)				857,0	
ex 04.04 C		(³)				— (b)	
04.04 D I a)		(³)				718,5	
04.04 D I b)	Of a fat content by weight in the dry matter: — of less than 55 % — of 55 % or more	(³)				590,0	
		(³)				221,4	
		(³)				326,4	
		(³)				477,2	
04.04 D II	With the exception of Grana Padano, Parmigiano Reggiano and cheeses manufactured exclusively from sheep milk	(³)				477,2	
		(³)				565,9	
ex 04.04 E I a)		(³)				565,9	
04.04 E I b) 1		(³)				811,9	
		(³)				666,9	

CCT heading No	Description	Notes	Amounts to be charged on imports and granted on exports					Amounts to be granted on imports and charged on exports
			Germany DM/100 kg (a)	Netherlands Fl/100 kg (a)	Denmark Dkr/100 kg (a)	United Kingdom £/100 kg (a)	Greece Dr/100 kg (a)	France FF/100 kg (a)
ex 04.04 E I b) 2	— Asiago, Caciocavallo, Provolone, Ragusano, Danbo, Edam, Fontal, Fontina, Fynbo, Gouda, Havarti, Maribo, Samsø, Tilsit as well as those cheeses (other than salted Ricotta and those cheeses manufactured exclusively from sheep or goat milk) of a water content, calculated by weight of the non-fatty matter, not exceeding 62 % and of a fat content, by weight, referred to dry matter: — of less than 10 % — of 10 % or more — Esrom, Italico, Kernhem, Saint-Nectaire, Saint-Paulin, Taleggio, Butterkäse as well as those cheeses (excluding those cheeses manufactured exclusively from sheep or goat milk) of a water content, calculated by weight of the non-fatty matter, exceeding 62 % and of a fat content, by weight, referred to dry matter: — of less than 10 % — of 10 % or more	(³) (¹¹) (¹²) (¹³) (³) (¹¹) (¹²) (¹³)					463,2 612,2	
04.04 E I c)	Of a fat content, by weight in the dry matter: — of less than 10 % — of 10 % or more	(³) (¹¹) (¹²) (¹³) (³) (¹¹) (¹²) (¹³)					318,4 477,6	
04.04 E II a)	Of a dry matter content, by weight, of: — less than 80 % — 80 % or more	(³) (³)					144,7 241,2	
04.04 E II b)		(³)					612,2	
23.07 B I a) 3		(³)					811,9	
23.07 B I a) 4		(³)					513,1	
23.07 B I b) 3		(³)					—	
23.07 B I c) 3		(³)	0,77	0,50	0,24	0,121	7,1	0,84
23.07 B II		(³)	2,40	1,56	0,76	0,377	22,1	2,64
(a) Basic amount per 100 kg net of product.							10,1	
(b) Supplementary amount per 100 kg net of product for each % of milk fat content:							9,3	
(c) Supplementary amount per 100 kg net of product for each % of milk fat content:							9,5	
(d) Supplementary amount per 100 kg net of product for each % of milk fat content:								

Notes

- (¹) For skimmed-milk powder consigned to Italy from another Member State in accordance with Regulation (EEC) No 1624/76 (OJ No L 180, 6. 7. 1976), the amount indicated shall be multiplied by the coefficient 0,57.

In intra-Community trade in skimmed-milk powder in the unaltered state, sold under Regulations (EEC) No 368/77 (OJ No L 52, 24. 2. 1977) and (EEC) No 443/77 (OJ No L 58, 3. 3. 1977), the amount indicated shall be multiplied by the coefficient 0,13. However, the coefficient 0,30 shall, at the request of the trader, continue to apply to quantities in respect of which evidence is produced that the skimmed-milk powder was bought before 3 November 1982.

- (²) In intra-Community trade, where the product has been denatured in accordance with Article 3 of Regulation (EEC) No 1725/79 (OJ No L 199, 7. 8. 1979), the basic amount and any additional amount shall be replaced by a single amount of:

— Dr 203,9 per 100 kg for Greece.

- (³) The basic amount for 100 kg of product falling within this subheading shall be equal to the sum of the following components:

- (a) the amount per 100 kg indicated multiplied by $\frac{1}{100}$ of the weight of the lactic part contained in 100 kg of product. However, where whey and/or lactose have been added to the product, the amount resulting from the preceding calculation shall be:

— multiplied by the weight of the lactic non-fat part, other than the added whey and/or added lactose, contained in 100 kg of the product,

and then

— divided by the weight of the non-fat lactic part contained in 100 kg of the product;

- (b) an additional amount for each percentage point of sucrose content of 100 kg net of the product, equal to $\frac{1}{100}$ of the amount indicated in Part 7 of this Annex under subheading 17.01 A (undenatured) of the Common Customs Tariff.

When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose:

— the actual content by weight of added whey and/or added lactose per 100 kg of finished product,

and, in particular:

— the lactose content of the added whey.

- (⁴) However, for butter or concentrated butter covered by the measures, provided for:

— in Regulation (EEC) No 649/78 (OJ No L 86, 1. 4. 1978), the amount indicated shall be multiplied by the coefficient 0,47;

— in Regulation (EEC) No 262/79 (OJ No L 41, 16. 2. 1979) and in Regulation (EEC) No 1932/81 (OJ No L 191, 14. 7. 1981), the amount indicated shall be multiplied by:

— the coefficient 0,34 where the butter is to be used in formula A or formula C products,

— the coefficient 0,58 where the butter is to be used in formula B products.

- (⁵) With respect to cheese rinds and wastes the monetary compensatory amount applicable shall be that applicable to products of subheading 04.04 E I c) of a fat content, by weight, in the dry matter of 10 % or more. Products unfit as such for human consumption shall be regarded as cheese wastes.

- (⁶) When completing customs formalities, the party concerned shall state in the declaration provided for this purpose:

— the skimmed-milk powder content, by weight,

— the content by weight of the added whey and/or lactose, and

— the lactose content of the added whey,

per 100 kg of the finished product.

If the milk products contain powdered or granulated milk (excluding whey) the amount shown shall be increased by the supplementary amounts as indicated in the following table:

Content by weight in powdered or granulated milk (excluding whey) in the finished product of:	Germany DM/100 kg	Netherlands Fl/100 kg	United Kingdom £/100 kg	Belgium/ Luxembourg Bfrs/Lfrs/ 100 kg	Denmark Dkr/100 kg	Italy Lit/100 kg	France FF/100 kg	Greece Dr/100 kg	Ireland £Irl/100 kg
More than 12 % but less than 30 %	4,68	3,07	0,695		1,40		3,79	40,8	
30 % or more but less than 50 %	9,35	6,14	1,391		2,80		7,59	81,6	
50 % or more but less than 70 %	14,03	9,22	2,086		4,21		11,38	122,3	
70 % or more but less than 80 %	17,54	11,52	2,607		5,26		14,23	152,9	
80 % or more	19,87	13,06	2,955		5,96		16,13	173,3	

In trade with non-member countries, the coefficient 1,76 shall be applied to the supplementary amounts indicated above.

In intra-Community trade and trade with non-member countries the additional amounts specified above shall, if the products contain skimmed-milk powder purchased under the conditions laid down in Regulations (EEC) No 368/77 (OJ No L 52, 24. 2. 1977), (EEC) No 443/77 (OJ No L 58, 3. 3. 1977) and (EEC) No 1844/77 (OJ No L 205, 11. 8. 1977) and more than 9,0 grams of iron and/or more than 1,2 grams of copper per 100 kilograms, be multiplied by the coefficient 0,23. However, the coefficient 0,53 which applied to those products up to 19 December 1982 shall, at the request of the trader, continue to apply to quantities in respect of which evidence is produced that the skimmed-milk powder was purchased before 3 November 1982. The above provisions shall apply to trade carried on up to 31 December 1983 where these products contain fish meal.

In intra-Community trade, where the product has not been produced in accordance with Regulation (EEC) No 1725/79 (OJ No L 199, 7. 8. 1979), the coefficient 1,76 shall be applied to the supplementary amounts indicated above. However, this coefficient shall not be applied to products consigned to Italy from another Member State in accordance with Regulation (EEC) No 1624/76 (OJ No L 180, 6. 7. 1976).

(7) The basic amount for 100 kg of product falling within this subheading shall be equal to the sum of the following components:

(a) the amount per 100 kg indicated. However, where whey and/or lactose have been added to the product, the amount indicated shall be:

- multiplied by the weight of the lactic non-fat part, other than the added whey and/or added lactose, contained in 100 kg of the product,
- and then
- divided by the weight of the non-fat lactic part contained in 100 kg of the product;

(b) an additional amount for each percentage point of sucrose content of 100 kg net of the product, equal to $\frac{1}{100}$ of the amount indicated in Part 7 of this Annex under subheading 17.01 A (undenatured) of the Common Customs Tariff.

When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose:

- the actual content by weight of added whey and/or added lactose per 100 kg of the product,
- and, in particular:
- the lactose content of the added whey.

(8) The basic amount for 100 kg of product falling within this subheading shall be equal to the amount indicated. However, where whey and/or lactose have been added to the product, the basic amount shall be equal to the amount indicated:

- multiplied by the weight of the non-fat part, other than the added whey and/or added lactose, contained in 100 kg of the product,
- and then
- divided by the weight of the non-fat part contained in 100 kg of the product.

When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose:

- the actual content by weight of whey and/or lactose added per 100 kg of finished product,
- and, in particular:
- the lactose content of the added whey.

- (⁹) In the case of products to which whey and/or lactose have been added, no compensatory amount shall be granted. However, the amounts indicated shall apply if compensatory amounts have to be charged.

When completing:

- customs export formalities carried out in a Member State the currency of which has appreciated,
- customs import formalities carried out in a Member State the currency of which has depreciated,
- customs export formalities carried out in a Member State making use of the option provided in Article 2a of Regulation (EEC) No 974/71,

the applicant shall state on the declaration provided for this purpose whether or not whey and/or lactose have been added to the product.

- (¹⁰) For cream covered by the measures provided for in Regulation (EEC) No 649/78 (OJ No L 86, 1. 4. 1978), the monetary compensatory amount shall be multiplied by the coefficient 0,46.
- (¹¹) For cheeses manufactured exclusively from sheep or goat milk:
- the analysis check shall be carried out by immunological methods such as double immuno-diffusion and radial immuno-diffusion, supplemented as necessary by electrophoresis of the caseins,
 - the party concerned shall be obliged, when completing the customs formalities, to state in the declaration provided for this purpose that the cheese in question was manufactured exclusively from sheep and/or goat milk.
- (¹²) No compensatory amount shall be applicable on imported cheeses covered by the provisions of Articles 7 (1), 9 (1), 10 and 11 of amended Regulation (EEC) No 2915/79, provided that the free-at-frontier value applicable for the cheese in question, if one has been laid down, is respected or that the import price is not less than the amount specified in Article 11 (1) of that Regulation for the cheese in question, or on the cheeses specified in Article 11 (2) of that Regulation, provided that they are covered by (r) of Annex II to that Regulation if it is established that they correspond to the description given therein.
- (¹³) In the case of cheeses presented in containers which also contain conserving liquid, in particular brine, the monetary compensatory amount is granted on the net weight, the weight of the liquid being deducted.

NB: For the calculation of fat content, non-milk fats are not to be taken into account.

PARTIE 7 — PART 7 — TEIL 7 — PARTE 7ª — DEEL 7 — DEL 7 — ΜΕΡΟΣ 7

SECTEUR DU SUCRE — SUGAR — SEKTOR ZUCKER — SETTORE ZUCCHERO
SECTOR SUIKER — SUKKER — ΤΟΜΕΑΣ ΤΗΣ ΖΑΧΑΡΗΣ

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts
Währungsausgleichsbeträge — Importi compensativi monetari
Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb — Νομισματικά εξισωτικά ποσά

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation (¹) Amounts to be charged on imports and granted on exports (¹) Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden (¹) Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione (¹) Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen (¹) Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel (¹) Ποσό εισπραττόμενο κατά την εισαγωγή και χορηγούμενο κατά την εξαγωγή (¹)					Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation (¹) Amounts to be granted on imports and charged on exports (¹) Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden (¹) Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione (¹) Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen (¹) Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel (¹) Ποσό χορηγούμενο κατά την εισαγωγή και εισπραττόμενο κατά την εξαγωγή (¹)				
	Deutschland DM	Nederland Fl	Danmark dkr.	United Kingdom £	Ελλάδα Δρχ.	Belgique/ Luxembourg FB/Flux	Ireland £Irl	Italia Lit	France FF	

A. SUCRE — SUGAR — ZUCKER — ZUCCHERO — SUIKER — SUKKER — ΖΑΧΑΦΗ

	— 100 kg — — 100 χgr —
17.01 A (*)	138,2
17.01 B (*)	115,5

par 1 % de teneur en saccharose et par 100 kg net du produit en cause (*)
by 1 % of sucrose content and by 100 kg net of that product (*)
je 1 v. H. Saccharosegehalt und je 100 kg netto des betreffenden Erzeugnisses (*)
per 1 % del tenore di saccarosio e per 100 kg netti del prodotto in questione (*)
per 1 % van het gehalte aan saccharose en per 100 kg netto van het bedoelde produkt (*)
ved hver hele procent saccharoseindhold og ved 100 kg netto af det omhandlede produkt (*)
ανά 1 % περιεκτικότητας σε ζαχαρόζη και ανά 100 χgr καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος (*)

17.02 ex D II (*)	1,382
17.02 E	1,382
17.02 F I (*)	1,382
21.07 F IV	1,382

B. ISOGLUCOSE — ISOGLUCOSE — ISOGLUKOSE — ISOGLUCOSIO — ISOGLUCOSE — ISOGLUCOSE — ΙΣΟΓΛΥΚΟΖΗ

— pour 100 kg de matière sèche / for 100 kg on dry matter / je 100 kg Trockenstoff / per 100 kg di materia secca /
per 100 kg droge stof / for 100 kg tørstof / για 100 χgr ξηράς ύλης

17.02 D I	138,2
21.07 F III	138,2

-
- | | |
|--|---|
| <p>(¹) No monetary compensatory amount shall be applied to sugar and isoglucose exported to non-member countries pursuant to Article 26 of Regulation (EEC) No 1785/81.</p> <p>(²) For flavoured or coloured sugars the monetary compensatory amount per 100 kg of the product in question shall be equal to the amount indicated multiplied by the sucrose content expressed as a percentage.</p> <p>(³) Where the yield of the raw sugar differs from that of the standard quality defined by Regulation (EEC) No 431/68 (OJ No L 89, 10. 4. 1968, p. 3) the monetary compensatory amount shall be adjusted in accordance</p> | <p>with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68 (OJ No L 151, 30. 6. 1968, p. 42).</p> <p>(⁴) The sucrose content, including other sugars expressed as sucrose, shall be determined in accordance with Article 7 (2) of Regulation (EEC) No 837/68 in the case of imports and in accordance with Article 13 of Regulation (EEC) No 394/70 in the case of exports.</p> <p>(⁵) Other sugars and syrups excluding sorbose.</p> <p>(⁶) Caramelized sugars falling within heading No 17.01.</p> |
|--|---|
-

PARTIE 8 — PART 8 — TEIL 8 — PARTE 8ª — DEEL 8 — DEL 8 — ΜΕΡΟΣ 8

MARCHANDISES RELEVANT DU RÈGLEMENT (CEE) N° 3033/80
 PRODUCTS TO WHICH REGULATION (EEC) N° 3033/80 RELATES
 VON DER VERORDNUNG (EWG) Nr. 3033/80 ERFASSTE WAREN
 MERCI CUI SI APPLICA IL REGOLAMENTO (CEE) N. 3033/80
 ONDER VERORDENING (EEG) Nr. 3033/80 VALLENDE GOEDEREN
 VARER, DER OMFATTES AF FORORDNING (EØF) Nr. 3033/80
 ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΑΝΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΣΤΟΝ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ (ΕΟΚ) αριθ. 3033/80

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts

Währungsausgleichsbeträge — Importi compensativi monetari

Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb — Νομισματικά εξισωτικά ποσά

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel Ποσό εισπραττόμενο κατά την εισαγωγή και χορηγούμενο κατά την εξαγωγή					Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel Ποσό χορηγούμενο κατά την εισαγωγή και εισπραττόμενο κατά την εξαγωγή			
	Deutschland	Nederland	United Kingdom	Danmark	Ελλάδα	Belgique/ Luxembourg	Ireland	Italia	France
	DM/100 kg	Fl/100 kg	£/100 kg	dkr./100 kg	Δρχ./100 χγρ	FB/Flux/100 kg	£Irl/100 kg	Lit/100 kg	FF/100 kg
17.04 D II a)	15,66	10,25	2,374	0	139,2				14,31
17.04 D II b) 1	14,40	9,41	2,206	0	129,4				13,13
17.04 D II b) 2	16,94	11,03	2,621	0	153,7				16,04
17.04 D II b) 3	16,39	10,62	2,578	0	151,2				16,31
17.04 D II b) 4	14,23	9,16	2,289	0	134,3				15,10
18.06 B I	6,90	4,47	1,080	0	0				6,71
18.06 B II a)	14,02	9,18	2,128	0	124,8				12,24
18.06 B II b)	20,00	13,12	3,017	0	176,9				17,08
18.06 D I a) (¹)	27,17	17,82	4,061	0	238,2				22,49
18.06 D I b) (¹) (²)	27,17	17,82	4,061	0	238,2				22,49
18.06 D II a) 1	14,37	9,33	2,246	0	131,7				13,87
18.06 D II a) 2 (²)	14,37	9,33	2,246	0	131,7				13,87
18.06 D II b) 1	43,63	28,72	6,508	13,19	381,6				35,76
18.06 D II b) 2 (¹⁰)	23,98	15,65	3,685	0	216,1				21,87
18.06 D II b) 2 (¹¹)	43,63	28,72	6,508	13,19	381,6				35,76
18.06 D II c) (²)									
19.02 B II a) 4 aa) (⁶)	5,18	3,36	0,813	0	0				0
19.02 B II a) 5 aa) (⁶)	7,88	5,10	1,235	0	0				8,64
19.03 A (⁷)	11,52	7,46	1,806	0	105,9				12,63
19.03 B I (⁷)	11,52	7,46	1,806	0	105,9				12,63
19.03 B II (⁷)	9,94	6,44	1,559	0	91,4				10,90
19.04	6,23	4,04	0,977	0	0				6,84
21.07 C I	6,90	4,47	1,080	0	0				6,71
21.07 C II a)	14,02	9,18	2,128	0	124,8				12,24
21.07 C II b)	20,00	13,12	3,017	0	176,9				17,08
21.07 D II a) 1 (⁴)									
21.07 D II a) 2 (⁴)									
21.07 D II a) 3 (⁴)									
21.07 D II a) 4 (⁴)									
21.07 D II b) (⁵)									
21.07 G II a) 1 (⁶) (⁷)	9,96	6,56	1,481	0	86,9				8,07

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel Ποσό εισπραττόμενο κατά την εισαγωγή και χορηγούμενο κατά την εξαγωγή					Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel Ποσό χορηγούμενο κατά την εισαγωγή και εισπραττόμενο κατά την εξαγωγή			
	Deutschland DM/100 kg	Nederland Fl/100 kg	United Kingdom £/100 kg	Danmark dkr./100 kg	Ελλάδα Δρχ./100 χγρ	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/100 kg	Ireland £Irl/100 kg	Italia Lit/100 kg	France FF/100 kg
21.07 G II a) 2 aa) (*) (*)	12,64	8,30	1,901	0	111,4				11,00
21.07 G II a) 2 bb) (*) (*)	13,98	9,16	2,110	0	123,7				12,46
21.07 G II a) 2 cc) (*) (*)	15,31	10,03	2,320	0	136,0				13,93
21.07 G II b) 1 (*) (*)	11,76	7,71	1,778	0	104,3				10,14
21.07 G II b) 2 aa) (*) (*)	13,92	9,11	2,113	0	123,9				12,48
21.07 G II b) 2 bb) (*) (*)	15,26	9,98	2,322	0	136,2				13,95
21.07 G II c) 1 (*) (*)	13,17	8,61	2,012	0	118,0				11,78
21.07 G II c) 2 aa) (*) (*)	15,84	10,34	2,431	0	142,5				14,71
21.07 G II c) 2 bb) (*) (*)	16,84	10,99	2,588	0	151,8				15,81
21.07 G II d) 1	15,73	10,24	2,436	0	142,8				14,74
21.07 G II d) 2	18,06	11,75	2,803	0	164,4				17,31
21.07 G II e)	19,57	12,69	3,072	0	180,2				19,20
21.07 G III a) 1	19,93	13,13	2,963	0	173,7				16,13
21.07 G III a) 2 aa)	22,60	14,86	3,382	0	198,3				19,06
21.07 G III a) 2 bb)	23,94	15,73	3,591	0	210,6				20,53
21.07 G III b) 1	21,72	14,27	3,260	0	191,2				18,21
21.07 G III b) 2	23,88	15,68	3,594	0	210,8				20,55
21.07 G III c) 1	23,13	15,17	3,493	0	204,8				19,84
21.07 G III c) 2	25,47	16,69	3,860	0	226,3				22,41
21.07 G III d) 1	25,69	16,80	3,917	0	229,7				22,81
21.07 G III d) 2	26,69	17,45	4,074	8,25	238,9				23,91
21.07 G III e)	27,61	18,03	4,235	8,57	248,4				25,04
21.07 G IV a) 1	29,89	19,69	4,444	9,01	260,6				24,20
21.07 G IV a) 2	32,57	21,43	4,863	9,85	285,2				27,13
21.07 G IV b) 1	31,69	20,84	4,741	9,61	278,0				26,27
21.07 G IV b) 2	33,41	21,95	5,011	10,15	293,8				28,16
21.07 G IV c)	33,09	21,73	4,974	10,08	291,7				27,91
21.07 G V a) 1	44,84	29,54	6,666	13,51	390,9				36,30
21.07 G V a) 2	45,51	29,97	6,771	13,72	397,1				37,03
21.07 G V b)	46,12	30,36	6,878	13,94	403,3				37,78
21.07 G VI à IX (*)									
29.04 C III a) 1	6,66	4,31	1,044	0	0				7,30
29.04 C III a) 2	10,75	6,85	1,781	0	104,4				12,46
29.04 C III b) 1	9,49	6,15	1,487	0	87,2				10,40
29.04 C III b) 2	15,28	9,75	2,532	0	148,5				17,72
35.05 A	7,32	4,74	1,147	0	0				8,03
38.19 T I a)	6,66	4,31	1,044	0	0				7,30
38.19 T I b)	10,75	6,85	1,781	0	104,4				12,46
38.19 T II a)	9,49	6,15	1,487	0	87,2				10,40
38.19 T II b)	15,28	9,75	2,532	0	148,5				17,72

- (¹) In the case of goods not containing added whey or lactose, the monetary compensatory amount shall be calculated on the basis of the quantity of sugar and/or of skimmed-milk powder contained in such goods. However, where the monetary compensatory amount resulting from this calculation is greater than that fixed above, the latter shall be applied.
- (²) Amounts applicable as appropriate on goods falling under subheading 21.07 G VI to IX.
- (*) At the time of the completion of customs formalities, the party concerned shall be required to state in the declaration provided for this purpose:
- the actual content by weight of skimmed-milk powder contained in the goods,
 - the added whey content and/or lactose content and the lactose content of the added whey,
- per 100 kg of finished product.
- The compensatory amount is calculated for the actual quantity of skimmed-milk powder contained in the goods.
- (³) Amount to be calculated on the basis of the actual quantities of any cereals or products resulting from their processing, sugar, milk or milk products, contained in the goods. Apply to these quantities the compensatory amounts applied when such products are traded as such.
- (*) These amounts shall not apply to goods in immediate packings of a net capacity of 1 kg or less.
- (⁷) For goods falling within this subheading, the monetary compensatory amount shall be applied only according to the weight of the macaroni, spaghetti and similar products.
- (*) If the product contains added whey and/or lactose no compensatory amount shall be granted for the milk products incorporated; in such cases the compensatory amount is to be calculated on the quantities of common wheat and sugar indicated in the Annex to Regulation (EEC) No 3034/80, less 10 %.
- When completing:
- customs export formalities carried out in a Member State the currency of which has appreciated,
 - customs import formalities carried out in a Member State the currency of which has depreciated,
 - customs export formalities carried out in a Member State making use of the option provided in Article 2a of Regulation (EEC) No 974/71,
- the applicant shall state on the declaration provided for this purpose whether or not whey and/or lactose have been added to the product.
- However, if compensatory amounts have to be charged, the amounts fixed shall apply normally.
- (*) The first and second parts of note (*) shall not apply to goods in immediate packings of a net capacity of 1 kg or less.
- (¹⁰) Chocolate milk crumb, containing more than 6,5 % but less than 11 % by weight of milkfats, more than 6,5 % but less than 15 % by weight of cocoa and more than 50 % but less than 60 % by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose).
- (¹¹) Other products than those falling under (¹⁰).

ANNEX II

Monetary coefficients

Products	Member States								
	Germany	Netherlands	United Kingdom	BLEU	Denmark	Italy	France	Greece	Ireland
— Beef and veal	0,902	0,942	0,934	—	0,990	—	1,044	0,969	—
— Milk and milk products	0,892	0,934	0,934	—	0,990	—	1,034	0,969	—
— of Regulation (EEC) No 3033/80	0,902	0,942	0,934	—	0,990	—	1,044	0,969	—
— Pigmeat	0,881	0,927	0,934	—	0,990	—	1,022	—	—
— Sugar	0,902	0,942	0,934	—	0,990	—	1,044	0,969	—
— Cereals	0,897	0,938	0,934	—	0,990	—	1,044	0,969	—
— Eggs and poultry and albumins	0,902	0,942	0,934	—	0,990	—	1,044	0,969	—
— Wine	0,881	—	—	—	—	—	1,022	—	—

*ANNEX IV***Adjustments to be made pursuant to Article 7 (1) of Regulation (EEC) No 1160/82 to the monetary compensatory amounts fixed in advance**

Subject to the provisions of the first subparagraph of Article 6 (2) of Regulation (EEC) No 1160/82, the monetary compensatory amounts fixed in advance in the case of the Federal Republic of Germany, the Netherlands, France and Greece from 1 August 1983 until the dates set out below, shall be multiplied by the following coefficients:

Member States	Sector concerned	Coefficient	Applicable to imports and exports carried out from
Germany	Pigmeat	0,804127	1 November 1983
Netherlands	Pigmeat	0,781310	1 November 1983
France	Pigmeat	0	1 November 1983
Greece	Pigmeat ⁽¹⁾	3,34633	1 November 1983

⁽¹⁾ For the application of this coefficient the monetary compensatory amounts applicable are deemed to be those set out in Part 2 of Annex I to Regulation (EEC) No 2029/83 (OJ No L 201, 25. 7. 1983, pp. 7 and 8).

THE COMMUNITY LEGAL ORDER

Jean-Victor LOUIS

The European Communities are not simply a forum of discussion and negotiation between States. Their institutional structure, far more complex and original than that of traditional international organizations, has given birth to a vast quantity of legislation, most of which can be relied upon directly before national courts. The Court of Justice of the three Communities is faced with a workload increasing year by year in its efforts both to clarify the interpretation of Community law for the benefit of national courts and to resolve disputes between the institutions and individuals or Member States. In short, the Communities constitute a unique legal order with a highly complex structure, which penetrates further every day into economic and social reality in the Member States, yet still remains largely unrecognized.

This work on 'The Community legal order' from the pen of Professor Jean-Victor Louis of the Free University of Brussels, published by the Commission of the European Communities, is designed to enable the reader, with very little expenditure of time, to familiarize himself with the main characteristics of this system. It is written in a form easily understood by the layman, but its precise information and critical approach make it equally suitable for use by lawyers as a work of reference.

Jean-Victor Louis — Born 10 January 1938 — Agrégé in international law, Brussels University (ULB), 1969 — Lecturer in Community law, ULB — Former Director and Research Director, European Studies Department, ULB — Director of the Cahiers de Droit Européen — Head of the Legal Department, Banque Nationale de Belgique — Author of 'Les règlements de la Communauté économique européenne' and, with others, of 'Le droit de la Communauté économique européenne', ed. Jacques Mégret (nine volumes published).

Published in: Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian, Portuguese, Spanish.

Publication No CB-28-79-407-EN-C
ISBN 92-825-1053-3

Price (excluding VAT) in Luxembourg: 3,70 ECU; Bfrs 150; £ Irl 2,50; £ 2,60; US \$ 5.

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
Boîte postale 1003, L-2985 Luxembourg

THE CUSTOMS UNION OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY

Nikolaus VAULONT

Preface by Étienne DAVIGNON

In today's troubled economic climate, with all its implications for trade, the European Economic Community continues to make its presence felt by implementing major policies. Some of the most important — the common commercial and agricultural policies, development policy and the efforts to create a genuine internal market — are fundamentally dependent on the Customs Union.

This account of the workings of the Customs Union, elucidating its structure and the political dimension usually obscured by a mass of technical rules and regulations, should make one of the cornerstones of the common market more widely known.

This book, traces the development of the Customs Union from 1958 onwards and indicates the scope for further improvements in the future, particularly as regards progress towards a more clearly perceived freedom of movement of goods within the Community.

Nikolaus VAULONT. Born in 1937. Doctor of law (University of Bonn). Joined the Federal Republic of Germany's federal finance administration in 1967. Since 1971 has been an official at the Commission of the European Communities, where he is currently Assistant to the Director-General of the Customs Union Service.

Published in: Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian, Portuguese, Spanish.

ISBN 92-825-1911-2

Catalogue number: CB-30-80-205-EN-C

Price (excluding VAT) in Luxembourg: 3,70 ECU; Bfrs 150; £ Irl 2,50; £ 2,60; US \$ 5.

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
Boîte postale 1003, L-2985 Luxembourg

